

STERILE EO

Sterilized using ethylene oxide / Stérilisé en utilisant l'oxyde d'éthylène

Year of CE-marking / Année apposition marquage CE : 2016



Sterilizable in a steam sterilizer (autoclave) at the specified temperature / Stérilisable dans un stérilisateur à vapeur d'eau (autoclave) à la température spécifiée

**CAUTION: USA Federal law restricts this device to the sale by or on the order of a dentist.**



MICRO-MEGA® 5-12 rue du Tunnel - 25006 Besançon Cedex - France - Tel. +33 (0)3 81 54 42 42 - www.micro-mega.com

CE 0459

## EN

NiTi instrument for coronal root canal flaring  
Rotation speed: 250 - 400 rpm  
Maxi torque: 3 N.cm  
For professional dental use only

 Do not use if package is damaged


## DE

NiTi-Instrument zur koronalen Wurzelkanalerweiterung  
Motorgeschwindigkeit: 250 - 400 U/min  
Max. Drehmoment: 3 N.cm  
Nur für die zahnmedizinische Anwendung

 Nicht verwenden, wenn die Packung beschädigt ist


## DA

NiTi instrument til afbrænding af den koronale del af kanalen  
Rotationshastighed: 250 - 400 rpm  
Maksimalt moment: 3 N.cm  
Kun til professionel dental brug

 Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget


## PT

Instrumento de NiTi para alarga-mento da parte coronária do canal  
Velocidade de rotação: 250 - 400 rpm/min  
Torque máx.: 3 N.cm  
Unicamente para utilização dentária profissional

 Não utilizar se a embalagem estiver danificada


## SV

NiTi instrument för koronal rotkanalsutvidgning  
Rotationshastighet: 250-400 vpm  
Max. vridmoment: 3 N.cm  
Endast för yrkesmässig tandvård

 Använd inte om förpackningen är skadad

## FI

NiTi-instrumentti koronan juurikana-vanavaukseen  
Pyörimisnopeus: 250 - 400 kierr/min  
Maksimivääntö: 3 N.cm  
Vain hammaslääketieteen ammattilaisten käyttöön

 Älä käyttää, jos pakkaus on vahingoittunut


## CS

NiTi nástroj pro rozšíření koronární části kořenového kanálu  
Otáčky 250 - 400 ot/min  
Maximální toč. moment: 3 N.cm  
Pouze pro profesionální zubní použití

 Nepoužívejte, pokud je obal poškozen


## PL

Instrument z materiału NiTi, przeznaczony do rozszerzania części koronowej kanału  
Prędkość obrotowa: 250 - 400 obr./min.  
Maks. moment obrotowy: 3 N.cm  
Tylko do profesjonalnego zastosowania dentystycznego

 Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone


## FR

Limes NiTi pour évasement de la portion coronaire du canal  
Vitesse de rotation : 250 - 400 tr/min  
Couple maxi : 3 N.cm  
Usage dentaire professionnel uniquement

 Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé


## ES

Instrumento NiTi para un ensanchamiento de la porción coronaria del canal  
Velocidad de rotación: 250 - 400 rpm  
Par máximo: 3 N.cm  
Solo para uso dental profesional

 No utilizar si el envase está dañado


## IT

Strumento in NiTi per l'apertura della porzione coronale del canale  
Velocità di rotazione: 250 - 400 gpm  
Torque max.: 3 N.cm  
Solo per uso dentistico professionale

 Non utilizzare se la confezione è danneggiata


## HU

NiTi eszköz a gyökércsatorna koronális bementének tágitására  
Forgási sebesség: 250 - 400 ford./perc  
Max. nyomaték: 3 N.cm  
Kizárólag professzionális fogorvosi használatra.

 Ne használja, ha a csomagolás sérült


## JA

根管歯冠部のフレー形成用  
NiTi製器具  
回転速度: 250 - 400 rpm  
最大トルク: 3 N.cm  
歯科医療従事者のみの使用

 外箱に破損がある場合は使用しないでください


## ET

NiTi-instrument juurekanali koronaalse osa laiendamiseks  
Rotatsioonikiirus: 250-400 p/min  
Maksimaalne pöördemoment: 3 Ncm  
Ainult professionaalseks hambaravilaseks kasutamiseks

 Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud


## NL

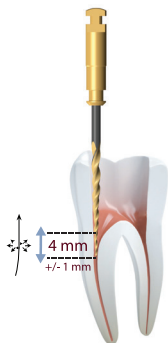
Instrument van NiTi voor de verwijding voor de coronaire zone van het kanaal  
Rotatiesnelheid: 250 - 400 rpm  
Max. koppel: 3 N.cm  
Alleen voor professioneel tandheelkundig gebruik

 Niet gebruiken wanneer de verpakking beschadigd is

## KO

NiTi 치근관 플레어링 기기  
회전 속도: 250 ~ 400 rpm  
최대 토크: 3 N.cm  
치과 전용

 포장에 손상이 되었을 경우 사용하지 마십시오



STERILE EO

Sterilized using ethylene oxide / Stérilisé en utilisant l'oxyde d'éthylène

Year of CE-marking / Année apposition marquage CE : 2016

134°C

Sterilizable in a steam sterilizer (autoclave) at the specified temperature / Stérilisable dans un stérilisateur à vapeur d'eau (autoclave) à la température spécifiée

**CAUTION: USA Federal law restricts this device to the sale by or on the order of a dentist.**



MICRO-MEGA® 5-12 rue du Tunnel - 25006 Besançon Cedex - France - Tel, +33 (0)3 81 54 42 42 - www.micro-mega.com

CE 0459

SL

Instrument NiTi za razširitev koronarnega dela koreninskega kanala  
Hitrost vrtenja: 250–400 vrt./min  
Maks. vrtilni moment: 3 N.cm  
Samo za profesionalno dentalno uporabo

Ne uporabiti, če je embalaža poškodovana

BG

Никел-титанови инструменти за разширяване на коронарната част на канала  
Скорост на въртене: 250 - 400 об./мин.  
Макс. усукващ момент: 3 N.cm  
Само за професионална дентална употреба

Да не се използва, ако опаковката е повредена

EL

Εργαλεία της NiTi για την επιμήκυνση του τμήματος της μύλης  
Ταχύτητα περιστροφής: 250 - 400 στροφές/λεπτό  
Μέγιστη ροπή: 3 N.cm  
Για επαγγελματική οδοντιατρική χρήση μόνο

Να μην χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει υποστεί φθορά

SK

Nástroj NiTi na rozšírenie koronálnej časti koreňového kanálíka  
Otáčky: 250 – 400 ot./min.  
Max. krútiaci moment: 3 N.cm  
Len na profesionálne dentálne použitie

V prípade, že je obal poškodený, výrobok nepoužívajte

TR

Koronal kök kanalı genişletmeye yönelik NiTi alet  
Rotasyon hızı: 250 - 400 rpm  
Maksimum tork: 3 N.cm  
Sadece profesyonel dental kullanım içindir

Paketin hasarlı olması durumunda kullanmayınız

AE

أداة من النيكل والتيتانيوم لتوسيع الجزء التاجي للقناة  
سرعة الدوران: 250 - 400 دورة/دقيقة - عزم الدوران: 3 نيوتن/سم  
مخصص لمهنيي طب الأسنان فقط

عدم استعماله إذا كان الغلاف متلفاً

ZH

用于冠状牙根管扩口的镍钛合金器具

转速：250-400 转/分钟  
最大扭矩：3 牛厘米

注意：扭矩 美国联邦法规定，此类器械仅能提供或销售给牙医并且只能在牙科学领域使用。

如果包装损坏，请勿使用

RO

Instrument din NiTi pentru evazarea porțiunii coronare a canalului  
Viteză de rotație: 250 - 400 rpm  
Cuplu maxim: 3 N.cm  
Numai pentru uz profesional stomatologic

Nu utilizați dacă ambalajul este deteriorat

RU

Никель-титановый инструмент для расширения коронковой части канала  
Скорость вращения: 250 – 400 об./мин.

Макс. крутящий момент: 3 Н·см  
Стоматологический инструмент исключительно для профессионального использования

Не использовать, если упаковка повреждена

